



St. Augustine
CATHOLIC CHURCH
Our heart is restless until it rests in you Lord.

8 de octubre de 2023

Vigésimo Séptimo Domingo Ordinario



Misa de fin de Semana

SABADO 14 de octubre

Misa Ingles @ 5:00 pm

DOMINGO 15 de octubre

Misa Ingles @ 9:00 am

Misa Español @ 5:00 pm

Santa Elizabeth Ann Seton

Jueves 12 de octubre

Misa Español @ 7 pm

DOMINGO 15 de octubre

Misa Ingles @ 11:30 am

Misa Español @ 2:00 pm

Ofrendas De La Semana Anterior

	2023	2022
San Agustin	\$6,755	\$7,994
Saint Elizabeth	\$790	\$889

Horario de Oficina

Lunes- Viernes
9:00 am - 3:00 pm

Libro De Bilingüe : Pagina 393

Primera Lectura– Isaías 5, 1-7

Salmo – 79, 9 y 12. 13-14. 15-16. 19-20

Segunda Lectura – Filipenses 4, 6-9

Evangelio – Mateo 21, 33-43

Libro Azul de Ingles: Pagina 247

Misa Semanal Lecturas

9-13 de octubre: Servicios de Comunión

Mar @ 6pm: Jon 3, 1-10 | Lc 10, 38-42

Mié @ 9am: San Juan XXIII Papa

Jon 4, 1-11 | Lc 11, 1-4

Jue @ 9 am: Mal 3, 13-20b | Lc 11, 5-13

Vie @ 12pm: Jl 1, 13-15; 2, 1-2 | Lc 11, 15-26

Vigésimo Octavo Domingo Lecturas

Is 25, 6-10 | Fil 4, 12-14. 19-20 | Mt 22, 1-14

Intenciones

Sábado 7 de octubre

†Susan Bode

Domingo 8 de octubre

†Frances Erickson

Domingo 8 de septiembre– San Elizabeth

Feligreses

Jueves 12 de octubre

Por la curación de las victimas de abusos

Sacramento de la Reconciliación

Viernes — 11:00am-11:45am | 12:30-1pm

Sábado — 3:45-4:45pm

Cairo Domingo- 11:00-11:30am | 1:15-1:45pm

O Por Cita- (229)226-3624



Fondo de Construcción

Costo total de los Proyectos : \$105,543.00

Su contribución al fondo de construcción:

\$100,851

Gracias por su generosidad al superar nuestro objetivo.

Conéctate con nosotros en línea!
<http://staugustinethomasville.weebly.com/>
<https://www.facebook.com/>



Pastor:

Father Godfred Boachie-Yiadom

Deacons

Rev. Mr. John Blaha
Rev. Mr. David Wendel
Rev. Mr. Miguel Gutierrez

Parroquia de la Misión
St. Elizabeth Ann Seton
1500 11th Ave NW
Cairo GA 39828

211 N. Pinetree Blvd, Thomasville GA 31792 • 229.226.3624 • staugustinethomasville@gmail.com

Bienvenidos Nuevos Feligreses

Entras a esta iglesia no como un extraño, sino como un invitado de Dios. Esperamos que encuentre una comunidad cristiana amorosa. Esperamos beneficiarnos de su singularidad. Para registrarse y obtener más información, visite nuestro sitio web o llamar oficina parroquial.



PETICIONES DE ORACIÓN

Recuerde en sus oraciones a nuestra familia y amigos de la parroquia. Si tiene a alguien que necesita oraciones, favor de llamar a la oficina.

Mack Barrentine,
Tom Ceccacci
Alicia Gorosin
†Bill Klug
Linda Nuijten
†Chloe Basso
Phyllis Creager
Karon Hales,
†Paul Puskar,
Mia Taylor
†Jerry Funk

Jamie Hurst
Jim Watts,
†Rita Ragan
†Dolores Williams
Cayman Diaz
David McLendon
Tiann Taylor
Becky Catlin
†Lisa Fuks
Carina Juarez
Todd Taylor

†Jim Fayette
Bob Dupuy
†JoAnn Humphries
Den Mirabzadeh
Marilyn Funk
†Katherine
Chamberlin
†Tom Alexander
Louis Catlin
Amanda Caldwell
Chris Caldwell

Marianne Ellis
Mary Wise
Beverly Boyle
†Bradley Gaupp
†Michael Kress
†Sergio Cabilao
†Jesse Daniel Elias
Mary Anne Dolen
Kim Lehman
Minerva Wheedleton

Vigésimo Séptimo Domingo En El Tiempo Ordinario (A)

El Evangelio de hoy sigue directamente al Evangelio del domingo pasado, en el que líderes religiosos judíos interrogaron a Jesús sobre la fuente de su autoridad docente. Después de negarse a responder a sus preguntas, Jesús cuenta la parábola de los dos hijos y luego critica a los sacerdotes y a los ancianos por su falta de fe en Juan el Bautista.

En el evangelio de hoy, Jesús vuelve a hablar a los sacerdotes y a los ancianos con una parábola, el propietario arrienda su viña a unos arrendatarios y envía a sus sirvientes a cobrar la parte de la cosecha que los arrendatarios le deben. Varias veces los sirvientes son enviados a cobrar el pago, y cada vez son golpeados y asesinados por los inquilinos.

Finalmente, el terrateniente envía a su hijo a cobrar el alquiler. Los arrendatarios, creyendo que heredarán la viña si el terrateniente muere sin heredero, conspiran juntos y matan al hijo del terrateniente. Después de contar la parábola, Jesús pregunta a los principales sacerdotes y a los ancianos sobre lo que el terrateniente les hará a los malvados inquilinos. Todos están de acuerdo en que el terrateniente matará a los malvados inquilinos y entregará la tierra a nuevos inquilinos que pagarán el alquiler.

Al contar la parábola, Jesús claramente se basa en Isaías 5:1-7, que es la primera lectura de hoy y que los sacerdotes y ancianos habrían conocido bien. Por tanto, Jesús no tiene que explicar el simbolismo de la parábola; los fariseos habrían entendido que la viña representaba a Israel, el terrateniente representaba a Dios, los siervos representaban a los profetas y los malos labradores representaban a los líderes religiosos. Sin embargo, Jesús explica el significado de la parábola a su audiencia: el Reino de Dios será quitado a los incrédulos y entregado a los fieles. Los principales sacerdotes y los ancianos se condenaron a sí mismos con su respuesta a la pregunta de Jesús. El evangelio de hoy tiene un paralelo en Marcos 12:1-12. Sin embargo,

existen algunas diferencias notables. El versión de Mateo, los líderes religiosos se condenan a sí mismos; En el evangelio de Marcos, Jesús responde a su propia pregunta. Mateo nombra a los líderes religiosos como fariseos y principales sacerdotes. Claramente este Evangelio muestra la tensión que estaba aumentando entre Jesús y los líderes religiosos judíos que pensaban que su mensaje era peligroso. El Evangelio de Mateo fue escrito unos 70 años después de la muerte de Jesús y refleja los conflictos y tensiones que se encuentran en la comunidad cristiana para quien Mateo escribía. Muchos eruditos bíblicos creen que la tensión entre la comunidad de Mateo y sus vecinos judíos también se puede escuchar en la lectura de hoy. Este Evangelio nos recuerda la importancia de escuchar la palabra de Dios. Dios nos habla de muchas maneras: a través de las Escrituras, a través de la tradición de nuestra Iglesia, en las enseñanzas de nuestra Iglesia y a través de los profetas de hoy en día. ¿Estamos atentos y receptivos a la palabra que Dios nos dirige a través de estos mensajeros?

www.loyalpress.com

OCTUBRE DE 2023



“Un proverbio irlandés dice: ‘En el refugio del otro vive cada uno’. En verdad, hemos sido creados para depender unos de otros y caminar juntos en el sufrimiento. Pero cuando familiares o amigos se acercan al final de la vida, puede que no sepamos la mejor manera de darles 'refugio'. He aquí algunas maneras concretas en que podemos cuidar compasivamente de ellos. [usccb.org/es/cuidado-al-final-de-la-vida.](https://usccb.org/es/cuidado-al-final-de-la-vida)”

Únase a miles de católicos que rezan una novena del Mes del Respeto a la Vida del viernes 13 al domingo 21 de octubre. Reciba oraciones diarias, reflexiones y más. ¡Regístrese en respectlife.org!



Por favor no entre a la iglesia con comida o bebida .





Atención San Agustín, Santa Isabel Ana Seton y todas las Misas en español. Se tomarán fotografías grupales el 28 de octubre en San Agustín después de la Misa de las 9:00 a.m. y en El Cairo después de la Misa del mediodía, para todos los ministros de nuestras dos iglesias. Realmente necesitas asistir para mostrar tu representación de tu parroquia. Todos los lectores, miembros del coro y músicos de ambas iglesias, ujieres, ministros de la Eucaristía, maestros y líderes de educación religiosa, miembros y líderes del Ministerio Juvenil, todos los Caballeros, miembros del grupo de adoración, consejo parroquial de San Agustín y Santa Isabel Ana Seton, todos los de Finanzas. Miembros del comité, todos los monaguillos, ministerios cerrados y preparadores del café del domingo por la mañana de AMBAS iglesias.

Misas ese fin de semana:

- **Sábado 28 de octubre**

Misa en Thomasville (inglés) a las 5pm

- **Domingo 29 de octubre-**

Misa en Thomasville (bilingüe) a las 9am

Misa en El Cairo (bilingüe) a las 12:00 del mediodía



Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

El programa de RICA para St. Augustine y St. Elizabeth Ann Seton será los miércoles, a partir del 8 de noviembre, de 6:30 pm a 7:45 pm en el Salón Social Parroquial.

Por favor llame a la Oficina Parroquial para registrarse si desea asistir. Necesitaremos su nombre, número de teléfono y dirección de correo electrónico (si está disponible) cuando llame.



Colecta de abrigos de otoño: del 1 de octubre al 11 de noviembre. Revise su armario y considere donar abrigos limpios y utilizables para los necesitados. Los abrigos se pueden dejar en el vestíbulo de la Iglesia del Salón Parroquial. ¡Gracias.!

Segunda Colección de Hoy

Southern Cross	Oct 8 2023
2022 Southern Cross Total	\$1,116.85
Recogido	\$662.90



Entrenamiento Virtual Virtus Protegiendo a los Niños de Dios

Esta capacitación es obligatoria para todos los voluntarios y empleados de la Diócesis de Savannah. Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a augustinevirtus@gmail.com o llame a la oficina parroquial.

Se ha programado una sesión VIRTUS en ESPAÑOL en la Iglesia de la Inmaculada Concepción en Moultrie para el 13 de octubre de 6 p.m. a 9 p.m.



Vence el cuarto domingo de cada mes.
Por favor de traer a misa el
22 de octubre

Pancake Mix, Bisquick Mix,
Syrup, artículos de temporada



La sala de adoración está abierta ahora para cualquier feligrés que quiera dedicar un tiempo para visitar. Cristo te está esperando para pasar un tiempo con Él y calmar tu miedo. Ven y comparte tu alegría y descansa tu alma en la oración contestada.



DIRECTORIO DE PERSONAL

Diacono

Rev. Mr. John Blaha 227.8377
Rev. Mr. Miguel Gutierrez (Bilingual)
352.553.7811

Coordinadora Hispana

María Barragán 229.413.2289

Knights

Wes Sowell 200.7818

Directora de Música

Mayra Lara 229.224.9141

Educación Religiosa

Rev. Mr. Miguel & Andrea Gutiérrez
352.553.7811

Secretaria de la Iglesia

Cristy González 229.226.3624

Platicas De Pre-Cana (Curso De Matrimonio)

Eva Y Eduardo Rodríguez
229-921-3994

Notificaciones del hospital: llame a la oficina parroquial e infórmenos si usted o un familiar directo es un paciente en el hospital y desea ver a un sacerdote o recibir la Eucaristía. Esta es la única forma consistente en que nuestra parroquia sabrá que hay alguien en el hospital. Debido a las leyes de HIPAA, la declaración de que usted es católico en el formulario de admisión no se entregará a la parroquia. El número de la oficina es 229-226-3624. Gracias.

Número de la línea directa de abuso Para denunciar el abuso sexual de un menor por parte de un empleado o voluntario de la Diócesis de Savannah, llame al número de la línea directa de abuso al 888.357.5330 o la Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes al 912.201.4073/4.



Liberación de participación: tenga en cuenta que al ingresar a las instalaciones de la Iglesia, acepta que su voz, nombre y/o imagen se utilicen, sin compensación, en películas y cintas para su uso en todos y cada uno de los medios asociados con la Diócesis Católica de Sabana; y libera a la Diócesis Católica de Savannah, sus sucesores, cesionarios y licencias de cualquier responsabilidad de cualquier naturaleza. Hable con un representante diocesano si tiene alguna pregunta o inquietud.

©2022 St. Augustine Catholic Church Thomasville GA

Lecturas de octubre

FECHA	LECTORES	SALMO
DOM 10/1	Sol Chari	Coro San Agustín
DOM 10/8	Jonathan Gerardo	Coro Unción Divina
DOM 10/15	Chari Jorge	Coro San Agustín
DOM 10/22	Sol Jonathan	Coro Unción Divina
DOM 10/29	Gerardo Jorge	Coro San Agustín



Flores de Altar

Si desea tener flores en el altar en memoria de un ser querido o en celebración de una ocasión especial, llame a la oficina parroquial.

Peticiones

Si desea celebre Misa para una ocasión especial, en nombre de un familiar/amigo o un ser querido fallecido, llame/visite la oficina parroquial.

Salon

Recuerde si desea utilizar el salón social llama a la oficina parroquial.

Homilias del padre ya están disponibles en podcasts!
<https://anchor.fm/frgodfred>



Cualquier hombre católico interesado en unirse a los Knights of Columbus puede comunicarse con David Sullivan, GK @ 336-3517 o visitar kofc.org.



[Formed.org/signup](https://formed.org/signup)

Anuncios en boletín

Si desea incluir un anuncio en el boletín, envíe información antes del Martes a

stagustinethomasville@gmail.com



Carolyn Ronayne
Realtor®

Cell: 609-980-8834
Office: 229-226-3911
ronaynecarolyn01@gmail.com
www.keysouth.com

